

SKLEP POGODBENIC, KI SO SE SESTALE V OKVIRU SVETA**z dne 12. junija 2007****o sprejetju pravil za izvajanje člena 6a Konvencije o ustanovitvi Evropskega policijskega urada
(Konvencija o Europolu)**

(2007/413/PNZ)

POGODBENICE Konvencije o Europolu, države članice Evropske unije, SO –

SKLENILE:

Člen 1**Opredelitev pojmov**

Za namene tega sklepa:

ob upoštevanju Konvencije o ustanovitvi Evropskega policijskega urada (Konvencija o Europolu) ⁽¹⁾, kakor je bila spremenjena z Protokolom o spremembi te konvencije ⁽²⁾, in zlasti člena 6a(2) Konvencije,

(a) „osebni podatki“ pomenijo vse podatke o določeni ali določljivi fizični osebi: določljiva oseba je tista, ki se jo lahko neposredno ali posredno identificira, predvsem s sklicevanjem na identifikacijsko številko ali na enega ali več dejavnikov, ki so značilni za njeno fizično, fiziološko, duševno, ekonomsko, kulturno ali socialno identiteto;

ob upoštevanju osnutka, ki ga je pripravil Upravni odbor in po posvetovanju s skupnim nadzornim organom,

(b) „obdelava osebnih podatkov“ („obdelava“) pomeni vsak postopek ali niz postopkov, ki se izvajajo v zvezi z osebnimi podatki z avtomatskimi sredstvi ali brez njih, kot je zbiranje, beleženje, urejanje, shranjevanje, prilagajanje ali predelava, iskanje, vpogled, uporaba, razkritje s pošiljanjem, širjenje ali drugačno omogočanje dostopa, prilagajanje ali kombiniranje, blokiranje, izbris ali uničenje podatkov;

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Pogodbenice se sestanejo v okviru Sveta, zaradi sprejetja pravil za izvajanje člena 6a Konvencije o Europolu.

(c) „računalniški sistem zbranih informacij“ pomeni sistem iz člena 6(1) Konvencije o Europolu;

(2) Pogodbenice s sprejetjem tega sklepa spoštujejo svoje obveznosti iz Konvencije o varstvu posameznikov glede avtomatske obdelave osebnih podatkov, ki jo je 28. januarja 1981 sprejel Svet Evrope.

(d) „informacijski sistem“ pomeni sistem iz člena 7(1) Konvencije o Europolu;

(3) Pogodbenice prav tako upoštevajo Priporočilo št. R(87)15 Odbora ministrov Sveta Evrope z dne 17. septembra 1987, ki ureja uporabo osebnih podatkov v policijskem sektorju –

(e) „analitična delovna datoteka“ pomeni datoteko, odprto za analitične namene, iz člena 10(1) Konvencije o Europolu;

⁽¹⁾ UL C 316, 27.11.1995, str. 2.

⁽²⁾ UL C 2, 6.1.2004, str. 1.

(f) „država članica“ pomeni pogodbenico Konvencije o Europolu;

- (g) „tretja stranka“ pomeni tretjo državo ali organ iz člena 10(4) Konvencije o Europolu;
- (h) „pooblaščen uslužbenec Europol“ pomeni uslužbenca Europol, ki ga Direktorat Europol imenuje za obdelavo osebnih podatkov, shranjenih v skladu s tem sklepom.

Člen 2

Področje uporabe

Ta sklep se uporablja za osebne podatke posredovane Europolu zato, da ugotovi, ali so pomembni za njegove naloge in se lahko vključijo v računalniški sistem zbranih informacij, razen za:

- (a) osebne podatke, ki se v informacijski sistem vnesejo na podlagi člena 9(1) Konvencije o Europolu;
- (b) osebne podatke, ki jih država članica ali tretja stranka predloži za vnos v določeno analitično delovno datoteko, in osebne podatke, ki se v analitično delovno datoteko vnesejo na podlagi člena 10 Konvencije o Europolu.

Člen 3

Dostop in uporaba

1. Dostop do osebnih podatkov, ki jih Europol obdeluje v skladu s tem sklepom, je omejen na pooblaščenec uslužbenec Europol.
2. Brez poseganja v člen 13 Konvencije o Europolu se osebni podatki, ki jih Europol obdeluje v skladu s tem sklepom uporabljajo le, da se ugotovi, ali so takšni podatki pomembni za naloge Europol in se lahko vključijo v računalniški sistem zbranih informacij.

Člen 4

Pravila o varstvu osebnih podatkov in zaščiti podatkov

1. Europol pri obdelavi osebnih podatkov v skladu s tem sklepom upošteva pravila o varstvu osebnih podatkov in zaščiti podatkov iz Konvencije o Europolu, zlasti iz členov 14(3), 16 in 25, ter pravila, sprejeta pri izvajanju te konvencije.

2. Če Europol sklene, da se takšni podatki vnesejo v računalniški sistem zbranih informacij ali da se izbrišejo ali uničijo, o tem obvesti državo članico ali tretjo stranko, ki je podatke posredovala.

Člen 5

Rok za shranjevanje podatkov

1. Odločitev o uporabi osebnih podatkov v skladu s členom 3(2) se sprejme v najkrajšem možnem času in ne pozneje kot šest mesecev po tem, ko je Europol prejel te podatke.
2. Če po preteku šest mesečnega obdobja ta odločitev ni sprejeta, se ti osebni podatki izbrišejo ali uničijo, o tem pa se obvesti državo članico ali tretjo stranko, ki jih je posredovala.

Člen 6

Odgovornost

1. Europol je odgovoren za zagotavljanje skladnosti s členi 3, 4 in 5 tega sklepa.
2. Europol pred začetkom obdelave podatkov v skladu s tem sklepom obvesti upravni odbor in skupni nadzorni organ o tem, kako namerava izvajati to odgovornost.

Člen 7

Začetek učinkovanja

Ta sklep začne učinkovati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourg, 12. junija 2007

Za Svet
Predsednik
W. SCHÄUBLE